

DECLARACION DEL COMITE DE MADERAS SOBRE EL MERCADO

El texto oficial completo de la Declaración sobre el Mercado fue adoptado por el Comité de ONU-CEPE en el quincuagésimo octavo período de sesiones, Roma, Italia, 9 al 13 de octubre de 2000

LOS MERCADOS DE PRODUCTOS FORESTALES EN EL NUEVO MILENIO

Panorama general

La Reunión Conjunta del Comité de Maderas de la CEPE y de la Comisión Forestal Europea de la FAO subrayaron que los mercados de productos forestales representan una parte fundamental de la ordenación sostenible del sector forestal en general. La madera y los productos forestales siguen realizando una contribución importante a la economía y a las sociedades de la región de la CEPE. Los mercados de productos de alta calidad y precios competitivos, provenientes de recursos ordenados de forma sostenible, aumentan el valor de los bosques y generan empleo y los ingresos necesarios para cubrir los costos de la ordenación forestal sostenible.

En el 2000, en Europa y América del Norte hubo una fuerte demanda de la mayoría de los productos forestales gracias a las economías sólidas y a los mercados pujantes de la vivienda. Los mercados de los países de la CEI comenzaron la recuperación, pero desde niveles bastante bajos. No obstante, bajaron los precios de algunos productos. Los mercados de madera en rollo de Europa continental se vieron perturbados por los vientos que afectaron a Francia y a otros países en diciembre de 1999. En las áreas afectadas, los propietarios de bosques públicos y privados sufrieron grandes pérdidas, si bien los efectos en los mercados de productos no fueron tan significativos como sucediera después de la tormenta de 1990. Se tomaron medidas para mitigar las consecuencias.

Antecedentes económicos

En el 2000, las economías de Europa occidental y América del Norte están experimentando un crecimiento constante de entre 3,5 y 4% por año. Las perspectivas económicas a corto plazo son buenas; se espera un crecimiento de más del 3% impulsado por las exportaciones en Europa y un "aterrizaje suave" en Estados Unidos, aunque no se puede ignorar el riesgo asociado con el déficit en cuenta corriente, los precios inflados de las acciones y el aumento de los precios del petróleo. La devaluación del euro ha aumentado la competitividad de los precios de los exportadores de la zona del euro. Las economías en transición de Europa y la CEI también están experimentando un crecimiento vigoroso con tasas de crecimiento más altas que en las economías de mercado; no obstante, hay inflación y el desempleo continúa aumentando.

La construcción de nuevas viviendas en Estados Unidos se mantiene sólida con más de 1,5 millones de unidades (tasa anual desestacionalizada) en agosto del 2000. Sin embargo, hay indicios de desaceleración asociados con un aumento en las tasas hipotecarias. En Europa occidental, el mercado de la construcción es también sólido: se espera que la construcción de nuevas residencias aumente en un 2,5 % en el 2000, y la renovación y el mantenimiento en un 3,1%. Se espera un crecimiento más lento en el 2001. Se esperan tasas de crecimiento de alrededor del 10% en la República Checa, Hungría, Polonia y Eslovaquia.

Maderas blandas aserradas

En Europa, se pronosticaba un aumento marcado del consumo y la producción, así como del comercio, de las maderas blandas aserradas en el 2000. Los pronósticos para el 2001 son también positivos, pero se espera que la tasa de crecimiento sea más lenta, debido a las señales de una reducción de la demanda de la construcción. Se pronosticaba una leve reducción del consumo

norteamericano en el 2000 y el 2001. Los pronósticos rusos indican el fin de una marcada tendencia descendente con aumentos sólidos del consumo, la producción y el comercio en el 2000.

Con mercados sólidos en el 2000, se pronosticaba un aumento del consumo aparente europeo de un 4,4% alcanzando un nivel récord de 91,7 millones de m³ en el 2000. No se prevé un aumento adicional importante en el 2001, ya que se espera cierta reducción en la demanda. Los precios de la madera aserrada europea dejaron de subir en el 2000 debido a la mayor oferta en el mercado como resultado de la mayor capacidad de los aserraderos.

Se espera que la producción europea aumente en un 5,5%, hasta alcanzar el nivel récord de 96,1 millones de m³ y existe la posibilidad de un crecimiento adicional del 1% en el 2001. En Alemania, como resultado de la mayor capacidad, hubo un aumento de la producción de casi el 10% en el 2000. En 1999, Alemania se convirtió en el mayor productor de Europa, si bien ha sido durante mucho tiempo el principal consumidor europeo.

La gran demanda de maderas blandas aserradas en el 2000, tanto dentro de Europa como del extranjero, permitió absorber los volúmenes adicionales producidos por las maderas europeas derribadas por los vientos. En el 2000 se pronostica un aumento del 4,8% en las exportaciones, alcanzando 40,5 millones de m³, mientras que se anticipa que las importaciones aumentarán solamente un 1,8%, de manera que aumentará el volumen de madera aserrada exportado fuera de Europa.

La participación europea en las importaciones japonesas de maderas blandas aserradas podría llegar al 20% en el 2000, debido en parte a la continua reducción de la producción interna japonesa y en parte también al débil valor del euro. Las maderas aserradas europeas han entrado en el excepcionalmente sólido mercado de Estados Unidos, y si bien actualmente tienen una participación de sólo un 2%, este mercado está adquiriendo cada vez más importancia para algunos países de Europa central y oriental, como por ejemplo Lituania.

En América del Norte existe un contraste entre las perspectivas de Canadá y de Estados Unidos. Se pronostica que el consumo en Estados Unidos aumentará un 1,3% en el 2000 hasta alcanzar otro nuevo récord de 130,1 millones de m³, impulsado por la sólida demanda residencial, no residencial y de reparación y restauración. Se pronostica un aumento del 1% en el 2001 debido a una leve reducción en la demanda. La demanda se cubrirá con un aumento en la producción (se pronostica que aumentará un 1,3% en el 2000 hasta alcanzar un nivel de 88,0 millones de m³ y se estabilizará en el 2001) y un incremento en las exportaciones (se pronostica que aumentarán un 1,8% en el 2000 llegando a 45,6 millones de m³ y un 2,8% en el 2001 hasta alcanzar el récord de 46,9 millones de m³). También se pronostica un aumento de las exportaciones de Estados Unidos en el 2000 y el 2001, de 7,3 y 16,0% respectivamente, ascendiendo a 4,0 millones de m³ en el 2001. A pesar de este mercado sólido de maderas blandas, la combinación de la oferta adicional y el grado de sustitución con productos industrializados de madera (que se analizan más adelante) y productos no madereros, han llevado a que los precios de las maderas aserradas alcancen los niveles más bajos de los últimos años.

Luego de los aumentos alcanzados en 1999, Canadá pronostica un descenso de la demanda interna de maderas blandas aserradas de un 12,1% en el 2000 hasta llegar al nivel de 18,1 millones de m³ (se pronosticaba un aumento del 0,8% en el 2001). Se pronostica una reducción marginal de las exportaciones en el 2000 y una reducción del 3,5% en el 2001 hasta llegar a 46,5 millones de m³. El panorama canadiense subraya la incertidumbre en la economía de Estados Unidos en el 2001. Como consecuencia, se espera una baja en la producción canadiense del 4,0% en el 2000, hasta llegar a un nivel de 65,5 millones de m³, y del 2,3% hasta los 64,0 millones de m³ en el 2001.

El pronóstico para los mercados de la madera aserrada rusa era más optimista ya que se esperaba un alza en las exportaciones del 11,7% en el 2000 hasta alcanzar un nivel de 6,9 millones de m³ (lo que es aún considerablemente más bajo que los niveles de hace 10 años). Se pronosticaba un aumento similar de las exportaciones para el 2001, ascendiendo a 7,6 millones. Estos pronósticos indican que se puso fin a la tendencia descendente del sector de las maderas aserradas de Rusia.. Las maderas aserradas rusas se exportan a los mercados tradicionales de Europa, Japón y Egipto, mientras que se envían volúmenes pequeños a los Estados Unidos.

La producción rusa se redujo nuevamente en 1999 a 15,1 millones de m³. A pesar de esta baja en 1999, los volúmenes de exportación aumentaron dramáticamente, en un 32%, como resultado de una marcada reducción del consumo interno. Se pronostica que la producción rusa aumentará un 10,4%, hasta alcanzar 16,7 millones de m³ en el 2000. Se pronostica que en el 2001 la producción de maderas aserradas aumentará un 4,8% y, debido a que los pronósticos indican que el consumo se mantendrá constante, estos volúmenes de maderas aserradas se exportarán.

La necesidad de mejorar el consumo de maderas aserradas se consideraba imperiosa para crear mercados para los mayores volúmenes de producción de los países de la región de la CEPE. Es fundamental que los productores presten atención a la calidad y a los requisitos del consumidor para mantener o aumentar la participación en el mercado. En algunos mercados europeos, existe un interés cada vez mayor en viviendas de estructura de madera. Es importante destacar desde un principio la importancia de mantener la calidad de las viviendas de estructura de madera, con el fin de proteger este mercado.

Maderas duras aserradas

La Reunión Conjunta pronosticó que la demanda de maderas duras aserradas alcanzaría nuevos niveles récord en la región de la CEPE en el 2000 y 2001. Esta situación sólida del mercado es especialmente importante en Europa donde millones de metros cúbicos de trozas de aserrío de alta calidad fueron derribadas por el viento en las tormentas de diciembre de 1999. En América del Norte, el alto nivel de construcción y restauración residenciales ha creado una demanda de maderas aserradas para pisos y trabajos de aserradero y molduras.. Se pronostica que en el 2000 y 2001 se frenará la regresión del consumo de maderas duras en Rusia.

En Europa, la necesidad de movilizar las maderas duras arrasadas por las tormentas antes de que comenzaran a mancharse, pudrirse o fueran atacadas por insectos se vio facilitada por los fuertes mercados de usos finales dentro de Europa, por ejemplo para muebles y pisos, así como por los mercados sólidos extranjeros, por ejemplo para barriles de vino de roble blanco. A pesar de la firme demanda de madera aserrada, la gran oferta en el mercado provocó la baja de los precios de la madera aserrada de haya, mientras que los precios de la madera aserrada de roble se mantuvieron firmes. Continúa el problema tradicional de encontrar mercados rentables para la madera aserrada de menor calidad.

Se pronosticaba una suba marcada del consumo europeo de maderas duras aserradas en el 2000 de un 4,5% con respecto al año anterior, hasta alcanzar 18,9 millones de m³ y también un limitado aumento en el 2001 del 0,6%. Se espera un aumento marcado de la producción en el 2000, de un 8,4%, hasta alcanzar un nivel récord de 15,6 millones de m³, debido en parte a la presión para elaborar las trozas de aserrío derribadas por los vientos antes de que se deterioraran. Se pronostica otro aumento de la producción de 1,8 millones de m³ en 2001, hasta alcanzar casi 15,9 millones de m³.

Hubo gran actividad en el comercio de maderas duras aserradas en Europa, tanto dentro de la región como con las importaciones de América del Norte. Se exportaron volúmenes considerables de madera aserrada a Asia, especialmente a China y Japón. La reunión pronosticó que se exportarían

5,5 millones de m³ en el 2000, un aumento del 12,7%. Este nivel podría sobrepasarse en el 2001 con un aumento del 3,4%, alcanzando 5,7 millones de m³. Se dijo que había un exceso temporal de existencias en el mercado chino de la haya y que los precios estaban bajando. Se espera que esta situación desfavorable, en el que se ha convertido en un importante mercado de exportación para los exportadores de la CEPE, se resuelva con una mayor demanda de China, debida en parte a un aumento en la construcción residencial como resultado de las nuevas políticas gubernamentales. No obstante, se puso en tela de juicio el nivel estimado de las futuras exportaciones de maderas aserradas a China debido a que se está ampliando la capacidad de sus aserraderos internos.

Francia y Alemania, los principales exportadores de maderas duras aserradas de Europa, pronostican aumentos de las exportaciones del 44,7 y 21,3% en el 2000, debido principalmente a la necesidad de convertir las maderas derribadas por las tormentas. Con los aumentos adicionales pronosticados para el 2001, Francia exportaría 0,9 millones de m³ y Alemania 0,6 millones de m³. Se expresó inquietud sobre el futuro suministro de maderas aserradas de alta calidad para apoyar a la industria europea de aserraderos después de la limpieza de las tormentas y el desabastecimiento de las trozas almacenadas. Los países de Europa central y oriental pronostican una gran actividad en las exportaciones de maderas duras en el 2000; por ejemplo, Rumania pronostica un aumento del 23,6% alcanzando 0,5 millones de m³; Letonia un aumento del 18,3%, llegando a 0,4 millones de m³; y Polonia un aumento del 23,4%, ascendiendo a 0,4 millones de m³.

En América del Norte se pronostica la continuación de la sólida tendencia alcista en la producción y el consumo, especialmente en Estados Unidos. Se pronostica que en Estados Unidos aumentará el consumo de maderas duras aserradas en el 2000 y 2001, en un 0,7% y un 1,6% respectivamente, hasta alcanzar nuevos niveles récord de 31,7 y 32,2 millones de m³. Se observa también un aumento paralelo en la producción.

Resulta significativo el aumento de las exportaciones de maderas duras aserradas de Estados Unidos de un 3,3% en el 2000 y de un 3,9% en 2001, alcanzando un nivel récord de casi 3 millones de m³. Canadá espera un aumento de las exportaciones de un 9,0% en el 2000, hasta alcanzar 1,5 millones de m³, pero una reducción en el 2001 llegando a 1,4 millones de m³. No obstante, se pronosticaba que los mercados de Europa y Asia se encontrarían más fuertes en el año 2000, pero tal vez no lo suficientemente sólidos como para mantener los precios firmes, quizás debido a la competencia de la oferta de madera aserrada como resultado de las tormentas. El fuerte dólar está ejerciendo presión en algunas exportaciones norteamericanas al extranjero.

En la reunión se analizaron los mercados de maderas tropicales duras aserradas. La región de la CEPE, principalmente Europa, es importante para el comercio de maderas tropicales aserradas. Se pronosticaba un aumento leve de las exportaciones en el año 2000, hasta alcanzar un nivel de 2,1 millones de m³, pero una reducción a los niveles de 1999 en el 2001. La regresión de las importaciones de maderas tropicales aserradas se frenó desde 1996, pero éstas no han alcanzado los niveles anteriores. Si embargo, las importaciones de Europa de maderas tropicales están aumentando y se importan cada vez más como productos madereros de elaboración secundaria, por ejemplo, para muebles de jardín.

Tableros de madera

Se espera que el consumo de tableros de madera en Europa (tableros de partículas, contrachapados y tableros de fibra) siga aumentando en un 2,6% en el año 2000 y un 1,7% adicional en el 2001, alcanzando un nuevo nivel récord de 53.8 millones de m³. Se pronostican aumentos importantes en la producción para el mismo período como resultado de la nueva capacidad instalada de tableros de fibra de densidad media (MDF), tableros de partículas y tableros de fibra orientada (OSB).

Se anticipa que continuará el gran crecimiento de los mercados de tableros de madera norteamericanos en 2000 y 2001, pero a un ritmo mucho más lento que en los años anteriores. Se pronostica un aumento marginal del consumo hasta un nuevo nivel récord de 56,3 millones de m³.

La recuperación de la actividad económica en la Federación de Rusia se ve reflejada en el sector de los tableros de madera. Se pronostica un aumento del consumo del 15,2% en el 2000, alcanzando 3,4 millones de m³, y se espera un aumento adicional del 1,9% en el 2001. También se pronostica un aumento en las exportaciones de tableros de madera del 9,7% en el 2000 y del 5,7% en el 2001. Los contrachapados, principalmente de abedul, siguen siendo el tablero principal exportado por Rusia, cuyos principales mercados son Estados Unidos, el Reino Unido y Alemania.

En Europa, se pronostica un aumento de la producción de tableros de partículas del 4,1% en el 2000 y del 1,9% en el 2001 hasta alcanzar 38,5 millones de m³. Entre los principales países productores, se anticipan aumentos importantes en Alemania, Francia, el Reino Unido y Polonia. No se anunciaron grandes reducciones de la producción. Se prevé que continuará la rápida expansión de la producción de OSB a medida que comiencen a funcionar los nuevos aserraderos. En algunos países productores, como Irlanda y el Reino Unido y sus mercados de exportación, los OSB están enfrentando la competencia de importaciones más baratas de contrachapados de coníferas de Brasil.

Se pronostica un aumento general del consumo de tableros de fibra en Europa de un 5,8% en el año 2000 y del 3,3% en el 2001, hasta alcanzar un nivel de 11,7 millones de m³. La mayor parte de estos cambios se deben a los MDF, ya que se anticipa que el consumo de tableros duros se mantendrá alrededor de los niveles de 1999 y que se producirá un aumento marginal en el de los tableros aislantes. Los mercados de MDF, que eran ya muy competitivos, deberán adaptarse a los mayores niveles de producción a medida que entre en funcionamiento la nueva capacidad. Alemania espera aumentar la producción en un 38%, mientras que Francia, el Reino Unido, Portugal y Rumania esperan alcanzar también mayores niveles de producción.

Se pronostica un aumento de la producción de contrachapados europeos de 3,6% en el 2000 y de un 2,7% adicional en el 2001 alcanzando los 4,3 millones de m³, como resultado del aumento de la capacidad de Finlandia, principalmente de contrachapados de abeto. Se espera que la producción finlandesa aumente en un 30% llegando a 1.3 millones de m³ y la mayor parte de este aumento se destinará a la exportación.

En América del Norte se anticipa una baja en la producción de contrachapados de 0,9 % en el 2000 y en el 2001 llegando a 17,5 millones de m³. Esto se debe a la reducción de la producción en Canadá. En Estados Unidos se prevé que la producción se estabilizará en 15,7 millones de m³ durante el mismo período.

En el sector de los tableros de construcción en América del Norte, actualmente los OSB representan el 52% del total. Se anticipa que los OSB seguirán aumentando la participación en el mercado en relación con los contrachapados de maderas blandas. Se pronostica un aumento de la producción combinada de Canadá y Estados Unidos del 5,1% en el período hasta el 2001, llegando a un nivel de 18,9 millones de m³. En la segunda mitad del 2000 el aumento de la capacidad contribuyó a una baja en los precios de los tableros OSB.

Se anticipa que la producción de tableros de partículas de América del Norte aumentará un 4,9% en el 2000 y luego bajará un 2,2% en el 2001. En Canadá, la industria está funcionando prácticamente a la capacidad máxima.

Se anticipa un aumento en la producción de MDF de América del Norte del 6,1% en el período hasta el 2001, ascendiendo a 3,7 millones de m³. Como sucede en Europa, los cambios en la

industria norteamericana de tableros de fibra se deben exclusivamente a los MDF. Se pronostica que la producción de tableros duros y de tableros aislantes se mantendrá a los niveles de 1999.

El debate mostró el crecimiento dramático y las perspectivas para el futuro de los productos industrializados de madera (Vigas-I y tableros) en América del Norte y Europa. Glulam, Vigas-I y LVL son sustitutos de la madera aserrada y de los materiales de construcción no madereros. Entre las ventajas de los productos industrializados de madera (PIM) es que algunos usan maderas de diámetros más pequeños y especies alternativas como materia prima para alcanzar características aceptables de resistencia.

La fabricación y el uso de los PIM se está extendiendo en todo el mundo. El comercio de los PIM es pequeño en comparación con el de otros productos madereros pero, como porcentaje de su producción, el volumen del comercio es importante. Las maderas Glulam se están empleando en todo el mundo, mientras que las vigas-I de maderas de construcción son un producto primordialmente norteamericano. No obstante, las chapas laminadas LVL están adquiriendo popularidad rápidamente en los mercados asiáticos. Los dos factores clave que impulsan la demanda norteamericana son la preponderancia de la construcción de estructura de madera y el carácter cambiante del suministro de fibra de madera blanda. Los PIM en América del Norte, Japón y los países nórdicos se consumen principalmente en aplicaciones estructurales en los mercados residenciales, pero en Europa continental se utilizan también en aplicaciones no estructurales. En Japón estos productos se están adoptando cada vez más en el sector de la vivienda tradicional de poste y viga.

Materia prima maderera y pulpa de madera

Ante una situación de gran demanda por los productos, los mercados de madera en rollo de Europa continental se vieron afectados severamente por las tormentas de diciembre de 1999 en Francia, Alemania, Suiza y países vecinos, que derribaron más de 190 millones de m³ de maderas, de los cuales casi 140 millones de m³ se encontraban en Francia. Las autoridades públicas, forestales y de la industria forestal tomaron las medidas pertinentes. El objetivo es reducir al mínimo las consecuencias, especialmente mediante la reducción de la tala en los bosques no dañados y proporcionando subsidios y préstamos de bajos intereses para apoyar a los propietarios de los bosques afectados por las tormentas. Estos están enfrentando los altos costos de la extracción y el transporte de la madera dañada y, en la medida de lo posible, tratan de disminuir el impacto en el mercado almacenando las trozas durante un cierto período de tiempo. Se han encontrado nuevos mercados o se han extendido los ya establecidos, por ejemplo en China, y se están estableciendo mercados de energía maderera. No obstante, en algunos casos se produjo una marcada reducción de los precios en las regiones afectadas. Sin embargo, los pronósticos de la Reunión Conjunta muestran solamente un pequeño aumento en las extracciones europeas (de 18,3 millones de m³ ó el 4,6%) entre 1999 y el 2000 y una pequeña baja en el 2001, debido a que se demoró la extracción en las zonas no afectadas para permitir la comercialización del material derribado por los vientos. Probablemente una proporción de las maderas derribadas por los vientos permanecerá en los bosques. Estados Unidos pronostica un aumento en las extracciones de 5 millones de m³ en el año 2000, superando marginalmente los 510 millones de m³, mientras que Rusia pronostica un aumento de unos 7 millones de m³, ascendiendo a 118 millones de m³.

Trozas de maderas blandas

Los mercados de trozas de maderas blancas de Europa continental reflejan los efectos de las tormentas de diciembre de 1999. Se pronostica que la producción de trozas de aserrío y de chapas de madera aumentará un 5,9%, alcanzando un nivel de 160,2 millones de m³ en el 2000, y se mantendrá alta en el 2001. Se han almacenado volúmenes considerables para controlar su entrada al mercado con el fin de reducir bajas futuras de los precios. En las áreas afectadas, los precios de las trozas de aserrío de maderas blandas bajaron entre el 30 y el 50%

desde 1999. Algunas de las maderas dañadas por las tormentas se dejarán en los bosques europeos, especialmente en los casos en que resulte antieconómico extraerlas, por ejemplo debido a la inaccesibilidad.

En Europa hubo una gran actividad en el comercio de trozas en el año 2000, debido a que una gran proporción de las maderas derribadas por las tormentas fue exportada desde los países más afectados por las tormentas, específicamente Francia, Alemania y Suiza. Se pronosticaba un aumento de las exportaciones europeas del 17,4% en el 2000, para ascender a 10,2 millones de m³, y una caída equivalente en el 2001 a medida que los mercados recuperan el equilibrio. También se pronosticaba un aumento en las importaciones en el 2000, con un aumento del 7,7%, llegando a 10,9 millones de m³, ya que hubo un comercio considerable dentro de Europa. Se pronosticaba un aumento adicional de las importaciones del 5,0% en el año 2001, presumiblemente debido a la extracción de más trozas derribadas por las tormentas.

En América del Norte, se pronostica que la producción de trozas se mantendrá casi constante en el 2000 y 2001, en aproximadamente 312 millones de m³. Las exportaciones rusas de trozas, que alcanzan 12,6 millones de m³, y se destinan principalmente a Finlandia, los Países Bálticos, Japón y China, son mayores que las de las otras subregiones de la CEPE. Se pronosticaba un leve aumento en el año 2000 y ningún cambio en el 2001.

Trozas de maderas duras

Se anticipa que el suministro europeo de trozas de maderas duras aumentará como resultado de los daños de las tormentas en 2,4 millones de m³ (7,1%) en el año 2000, alcanzando un nivel de 36,9 millones de m³, y que luego disminuirá levemente. Para algunas especies, especialmente la haya, ha sido importante cortar y elaborar las trozas rápidamente para evitar que se manchen y pierdan valor. Otra peculiaridad de la situación ha sido la exportación de trozas, especialmente de haya, a nuevos destinos, incluyendo China, que se ha convertido en el principal importador de madera en troza del mundo. El precio de las trozas de roble se vio menos afectado que el de la haya. Continuó la sólida demanda del roble por parte de sectores de usuarios, incluyendo los fabricantes de duelas de barril (un mercado en crecimiento). El mayor productor de trozas templadas es con mucho Estados Unidos, donde se espera que las extracciones aumenten de 73,9 millones de m³ a 75,0 millones de m³ en el año 2000, un aumento del 1,5%.

La mayor parte de las importaciones europeas de trozas tropicales proviene de África, donde una serie de países han impuesto una veda sobre la exportación de trozas. Varios productores de trozas tropicales han estado trabajando conjuntamente con organismos internacionales para reducir la frecuencia de la extracción forestal ilegal, que es especialmente preponderante y difícil de suprimir en las zonas de conflicto. Varios productores de trozas tropicales están procurando exportar productos de valor agregado (de elaboración secundaria), en lugar de trozas y madera aserrada.

Pasta

La producción de pasta, el principal factor determinante de la demanda de madera para pasta, se mantuvo más o menos estable en 1999 y 2000 en lo que respecta al volumen, aunque el precio de la pasta en el mercado experimentó un marcado aumento desde principios de 1999 hasta el verano del 2000. Esta mayor rentabilidad fue el resultado de la reducción de la capacidad de producción de pasta de madera, estableciendo un mayor equilibrio entre la oferta y la demanda.

Madera para pasta

Se pronostica que el consumo aparente de madera para pasta en Europa aumentará un 4,9%, alcanzando 188,6 millones de m³, con tasas de crecimiento del 5,8% en Suecia y 2,5% en Finlandia. Francia pronostica un aumento de más del 7% en el consumo de madera para pasta, alcanzando un volumen de 21,7 millones de m³. En cuanto a las variedades, el aumento fue mucho más rápido para la madera en rollo de coníferas que para las otras dos variedades de madera para pasta.

Rusia pronostica un aumento del consumo de madera para pasta de 2 millones de m³ en el año 2000 y 2 millones de m³ adicionales en el 2001. Se pronostica un aumento marginal de la producción de madera para pasta de Estados Unidos en el 2000 y 2001 (aproximadamente un 0,3% cada año).

Se prevé que las importaciones europeas de madera para pasta aumentarán más del 4%, alcanzando 34,8 millones de m³, con grandes aumentos en Finlandia y Suecia, que son los países responsables de casi la mitad del consumo europeo de madera para pasta. La mayoría de los países anticipan que las exportaciones se mantendrán estables, excepto Francia que prevé un aumento del 40%, debido a la necesidad de disponer de una proporción de las maderas dañadas por las tormentas, parte de las cuales serán exportadas.

Ha habido un mayor interés político en el uso de la energía maderera, debido a la necesidad de mitigar el cambio climático, obtener nuevas oportunidades de mercado para los propietarios de los bosques y reaccionar ante el alto precio del petróleo. Este interés político puede también proporcionar oportunidades adicionales para utilizar las maderas derribadas por los vientos que no son idóneas para otros usos. No obstante, hasta la fecha no se dispone de datos para registrar cambios en las tendencias reales de consumo.

Productos forestales certificados

El interés de la Comisión en los avances de la certificación de la ordenación forestal sostenible y el interés del Comité en los mercados para los productos forestales certificados (PFC) se combinaron en un debate sobre la situación de los mismos. Los PFC provienen de bosques que cumplen con normas reconocidas de ordenación sostenible.

El área de bosques certificados continúa extendiéndose rápidamente y hay una aceptación cada vez mayor del proceso de certificación. Como resultado, el suministro potencial de PFCs parece estar aumentando más rápidamente que la demanda del mercado, pero se señaló que esta demanda sigue siendo en gran medida de los comerciantes y no de los consumidores finales.

Más del 90% de los bosques certificados del mundo se encuentran en la región de la CEPE y hay muy pocos en los países en desarrollo donde existe el mayor problema en relación con la ordenación forestal. El principal mercado de los productos certificados sigue estando en partes de Europa occidental.

En la región de la CEPE se destacó el progreso obtenido por el nuevo sistema de Certificación Forestal Paneuropea: se espera que los primeros productos etiquetados conforme a este plan ingresen en el mercado en el año 2000. Se indicó que se duplicará el área forestal certificada de Europa dentro de un período de dos años. Esto se consideró una base para avanzar más en los esfuerzos orientados a lograr algún tipo de reconocimiento mutuo entre los planes de certificación, un tema que gradualmente está recibiendo una mayor atención.

Se subrayó la falta de información clara sobre la situación del mercado para los productos certificados. Se indicó que aún quedan una serie de interrogantes, en especial en lo que respecta al

alcance de la demanda actual y futura, así como los sobrepuestos. Se mencionó también la inquietud sobre el potencial que tiene la certificación para actuar como barrera para el comercio. La certificación debe seguir siendo un instrumento voluntario del mercado para la promoción de la ordenación forestal sostenible. Los delegados indicaron la utilidad de la información proporcionada por el Comité de Maderas sobre los PFC y solicitaron que se continuara con este trabajo.

Productos madereros de elaboración secundaria

Por primera vez la reunión examinó las tendencias de los mercados de elaboración secundaria de la madera, incluyendo muebles, productos de ebanistería (puertas, ventanas, etc.), molduras, etc. El comercio de estos productos está creciendo más rápidamente que el de los productos primarios, tanto en relación con las especies de bosques templados como con las maderas tropicales. La mayor parte de este comercio tiene como origen o como destino, o ambos, la región de la CEPE. Esta región es la principal productora, importadora y exportadora de productos madereros de elaboración secundaria (PMES), si bien hay una serie de países asiáticos que son importantes importadores y exportadores. Los muebles son los PMES más comercializados en la región de la CEPE. En general, la región es una importadora neta de muebles, si bien Italia es el exportador más importante del mundo.